

M

3

Comune di Legnano

B E N O nominativo dei MILITARI STRANIERI deceduti e sepolti
nel Civico Cimitero di Legnano.



SINDACO
Antonio



Comune di Legnano

Legnano. l' 23 / 10 - 946

Dichiavo di ora, fatta l'esumazione
della salma del milite Polacco

Mlynki Josef si Jan
già sepolto nel Cimitero Comunale
di Legnano -

Detta salma, per cura del Superiore
Comando Militare Polacco, dovrà
essere trasportata a Bologna
per essere sepolta in quei Cimi-
teri militari Polacchi. -

Il Generale Comandante
Natali, lt.

AL

Milit. Federico Müller Georg.

Commissariato Generale Onoranze Caduti in Guerra

R O M A

OGGETTO: Traslazione Salme Caduti tedeschi dai cimiteri comunali al cimitero militare tedesco
di Costermano e loro definitiva sistemazione.

Si comunica che, in data 10. II. 58, sono state esumate nel territorio giurisdizionale
del Comune di Legnano Prov. di Milano

n. 1 Salme di Caduti tedeschi, di cui n. 1 tombe sparse, per la traslazione
nel cimitero militare tedesco sopraindicato.

Caduti che rimangono nel territorio giurisdizionale del Comune:

Cimitero Militare n. _____

Cimitero Comunale n. _____

Cimiteri frazionali n. _____

Tombe sparse n. _____

VOLKSBUND DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE
SERVIZIO ONORANZE "CADUTI GERMANICI"

Legnano ; il 10. II. 1958



Platti Adel

Milano Leches

Ettore Giorgi

Campo Q

A ^{la} ~~la~~ ^{la} la la la

10 GIU. 1958

3

M
di Stato Civile

I2826

14/7/1956

I-A/21957 A

3 corr.m. DEUTSCHES ROTES KREUZ
Suchdienst Munchen

Militare
TRILLER Giorgio M U N C H E N 13
Infanteriestrasse 7 a

In evasione alla vostra richiesta emarginata,
accluso alla presente vi trasmettiamo
la fotografia del Caporale maggiore TRILLER
Giorgio fu Justo, trasmessa con nota n.1-A/
21957 in data 7 Giugno 1956.

Con perfetta stima

pol
Allegati:
n.1 fotografia



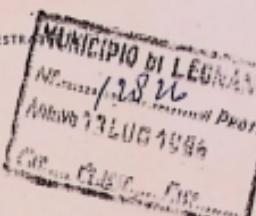
IL SINDACO
B

DEUTSCHES + ROTES KREUZ
SUCHDIENST MÜNCHEN

ABTEILUNG:
NACHFORSCHUNGZENTRALE FÜR WEHRMACHTVERMISSTE

DEK-SUCHDIENST MÜNCHEN 13, INFANERIESTRASSE 11

All'Amministrazione
del Cimitero di
Legnano
Prov. di Milano



MÜNCHEN 13, 3.7.56
Isarstraße 7a

Verwalt. München 45938

Fernschreiber: 612.397

Postcheck-Konto: München 811 00
927 78

Bayrische Vereinbank
München Nr. 201 450

Unser Zeichen I-A/21957 Has/Br
(Bitte im Antwortschreiben unbedingt angeben)

Betreff: Tombe di soldati tedeschi al cimitero di Legnano
Bewg: La Sua des 21.6.56 Prot.nr. I2826

Confermiamo la Sua gentile risposta della quale noi Le siamo molto grati. Essa ci dà finalmente la possibilità di dare certezza ai parenti sulla sorte del defunto soldato delle già forze armate tedesche.

Ci dispiace che Lei ha tralasciato di accludere la fotografia che noi Le abbiamo spedita colla nostra des 7.6.56. Siccome noi abbiamo promesso ai genitori di restituirla, Le saremmo molto grati se potesse mandarcila al più presto possibile. A questo scopo noi accludiamo un francobollo internazionale.

Salutandola

con molto stima

Kirchmaier

(Kirchmaier)
capo del reparto

Accluso:
un francobollo
internazionale

M
di STATO CIVILE

I2826

21 Giugno 1956

I-A/21957

7 corr.m.

A

DEUTSCHES ROTES KREUZ
Suchdienst Munchen

M U N C H E N 13

Militare

Infanteriestrasse 7 a

TRILLER Giorgio di Justo

In risposta alla vs.nota n.l-A/21957 in data 7 corr.m.
comunico che la salma del caporale maggiore TRILLER GIORGIO
di Justo - di anni 39 - cittadino tedesco -deceduto in Legnano
il 29 Aprile 1945 in Corso Sempione -posto di blacce Canazza -
trovansi sepolta in questo Civico Cimitero nel campo comune "Q"
n.I bis ultime fila.

La fotografia del predetto militare,allegata alla
sopracitata vs.lettera,venne presentata ai Signori BORSANI
Giuseppe fu Giuseppe - necroforo alle dipendenze di questo
Comune e GRASSI Giuseppe fu Pietro vigile sanitario alle
dipendenza del Consorzio Sanitario del Comune di Legnano
i quali mi hanno dichiarato di riconoscere per quella del
militare Triller Giorgio.

Con perfetta stima

IL SINDACO

DEUTSCHES + ROTES KREUZ
SUCHDIENST MÜNCHEN

ABTEILUNG:
NACHFORSCHUNGSENTRALLE FÜR WEHRMACHTVERMISSTE

I^o DRK-SUCHDIENST MÜNCHEN 13, INFANERIESTRASSE 7a

MÜNCHEN 13, 7. Juni 1956

Infanteriestrasse 7a

All'Amministrazione

Fernsch. München 65920

del Cimitero di

Fernschreiber 022/387

L e g n a n o

Postcheck-Konto: München 65100

(Milano) Italia

92776
Bayrische Verbindk.
München Nr. 201488

unendure a messo
Not. Città di
12-6-1956

Unser Zeichen: I-A/21957 Ke/Lu.

(Bitte im Antwortschreiben unbedingt angeben!)

Benut. Ogg.: Tombe di soldati tedeschi sul cimitero di Legnano

Benut:

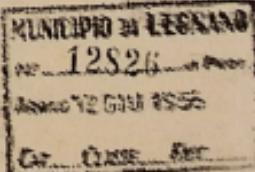
Siamo venuti a sapere che il giorno 29/4/45 nel cimitero del Suo comune è stato seppellito un Giorgio Triller di ca. 39 anni, il quale fu trovato morto dietro la caserma di Legnano.

Come abbiamo potuto constatare si tratta presumibilmente del soldato

Georg Triller
nato il 15/7/05

appartenente al nr. posta militare L 54563, il quale ha date le sue ultime notizie dall'Italia in febbraio 1945 e viene ricercato dai suoi parenti per mezzo del nostro ufficio. Per potere constatare se il soprannominato è identico con quello da noi notificato come disperso, noi accludiamo una sua fotografia e La preghiamo di voler La presentare alle persone i quali hanno trovato il soldato morto e lo seppellirono.

RingraziandoLa anticipatamente per il Suo gentile aiuto, La salutiamo



con molta stima

Kirchmair
(Kirchmair)
Arbeitsgruppenleiterin

Accuse:

una fotografia

Questo Giorgio Briller dove
essere il tedesco addetto alla
fabbricazione del fucile dopo l'uccisione
dell'altro Giorgio nell'Albergo
Montegrosso. - per essere in
sicuri chiedere alla Guardia
Municipale Grassi abitante a San Vittore ma
in servizio presso il Comune
di Legnano, che in tempo
di guerra faceva il prestiugio

per i telegatti presso

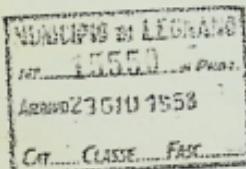
la cooperativa Aventi-

PREFETTURA DI MILANO

N. 4602 - Div.3/1

Milano, 10 GIU 1958

OGGETTO : Traslazione delle Salme dei Caduti Germanici e
loro sistemazione.



AL SIG. SINDACO di

LEGNANO

Si rende noto che, a seguito degli accordi stipulati fra la Repubblica Italiana e la Repubblica Federale Germanica sulle tombe di guerra e ratificati con legge 12.8.I957 n.801, pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale n. 226 del I957, il Servizio Onoranze Caduti Germanici - via della Cisa n. 8, Roma - assume, per incarico del Governo della Repubblica Tedesca, l' espletamento dei compiti derivanti dall'accordo stesso. -

Ciò promosso, si invita codesta Amministrazione Comunale ad agevolare il compito dei funzionari tedeschi che si presenteranno presso codesta sede comunale per procedere alla esumazione e traslazione delle salme dei Caduti Tedeschi tumulato provvisoriamente in codesto cimitero comunale..-

p. IL PREFETTO



(Villa)

D'Urup

Le 10/6/1958

esumazione insieme dei morti del militare / seduto /
Triller Giorgio